

VELIS

IT

La famiglia Velis si distingue per l'equilibrio tra la morbidezza delle forme che connotano catini e vasi e la leggerezza data dagli spessori minimi dei piani lavabo. Una sfida che ha aperto il design dell'arredo bagno ad una ricerca verso l'agilità intesa come condizione essenziale della contemporaneità. La famiglia comprende: 5 lavabi - 2 da installare sospesi e su mobile (INOVA) e 3 lavabi d'appoggio ellittici - una coppia di vasi sospesi, 2 coppie di wc e bidet terra e 2 wc monoblocco. I lavabi Velis 100 e 80 sono integrabili con uno specifico portasciugamani.

FR

La famille Velis se distingue par l'équilibre entre la douceur des formes qui caractérisent les bacs et les cuvettes et la légèreté donnée par les épaisseurs minimales des plans des lavabos. Un défi qui a ouvert le design de l'ameublement de salle de bain à une recherche en direction de l'agilité comprise comme une condition essentielle du caractère contemporain. La famille comprend : 5 lavabos - 2 à installer suspendus et sur meuble (INOVA) et 3 lavabos d'appui elliptique - un couple de cuvettes suspendues, 2 couples de toilettes et bidet sur pied et 2 toilette monobloc. Les lavabos 100 et 80 cm peuvent également être intégrés d'un porte-serviettes spécifique.

EN

The Velis family boasts a delicate balance of soft bowl fixture contours and lightweight design, featuring minimal washstand thicknesses. In fact, this concept has opened doors to a specific form of lightweight sanitary fixtures, which can be understood as an essential element of modern design. The product range includes: 5 washbasins - 2 for wall-mounted or nested installation (INOVA), and 3 elliptical countertop washbasins - two wall-mounted bowl fixtures, 2 floor-based toilet and bidet fixtures, and 2 mono-block toilet. The 100 and 80 cm Velis washbasins can even be integrated with specific towel racks.

ES

La familia Velis se caracteriza por el equilibrio entre la suavidad de las formas que connotan palanganas e inodoros y la ligereza dada por los espesores mínimos de los planos del lavabo. Un reto que ha abierto el diseño de la decoración del baño a una búsqueda hacia la agilidad entendida como condición esencial de la contemporaneidad. La familia comprende: 5 lavabos - 2 que instalar suspendidos y sobre mueble (INOVA) y 3 lavabos de apoyo elípticos - un par de inodoros suspendidos, 2 pares de wc y bidé de suelo y 2 wc monobloque. Los lavabos Velis 100 y 80 cm se pueden integrar con un específico porta toallas.

DE

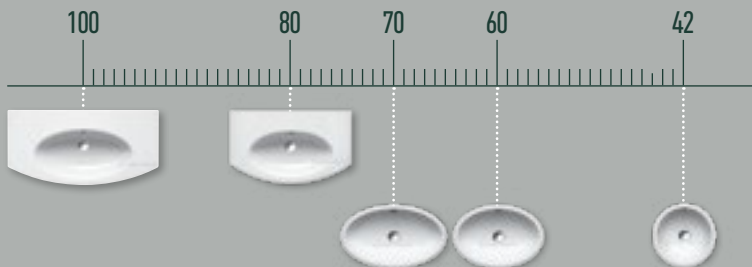
Die Serie Velis zeichnet sich durch die besondere Ausgewogenheit zwischen den weichen Formen der Waschtische und WCs sowie durch das Gefühl der Leichtigkeit aus, das die minimale Stärke der Flächen vermittelt. Eine Herausforderung, dank der sich das Design für Badeinrichtung in Richtung einer zeitgenössischen Essentialität öffnet. Die Produktserie umfasst: 5 Waschtische - 2 Hänge- und Unterbauwaschtische (INOVA) sowie 3 elliptische Aufsatzwaschtische - zwei Hänge-WCs, 2 Duos aus Stand-WC und Bidet und 2 Monoblock-WC. Die Modelle Velis 100 und 80 können mit einem zugehörigen Handtuchhalter ausgestattet werden.

ЛТ

Серия Velis отличается балансом между мягкостью форм, объединяющих умывальники и унитазы, и легкостью, которая достигается минимальными толщинами столешниц раковин. Задача, которая подтолкнула дизайн обстановки ванной комнаты к поиску легкости, как основного условия современности. Серия состоит из: 5 раковин - 2 - подвесные и устанавливаемые на мебель (INOVA) и 3 эллиптические накладные раковины - пара подвесных унитазов, 2 пары напольных унитазов и биде и 2 унитаз-моноблок. Раковины Velis 100 и 80 см комплектуются специальным полотенцедержателем.

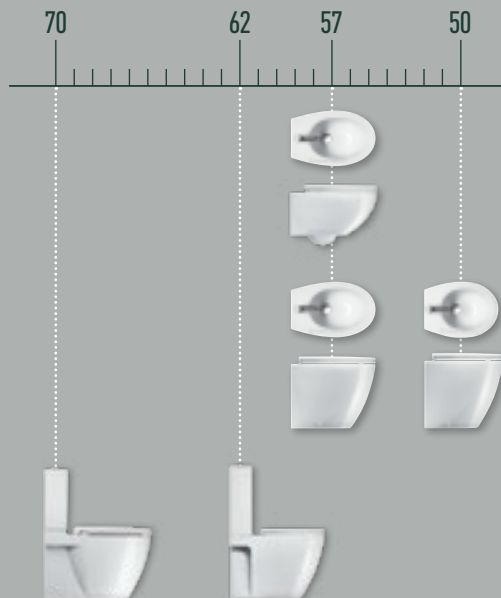
5 LAVABI

washbasins | waschtische | lavabos | lavabos | раковин



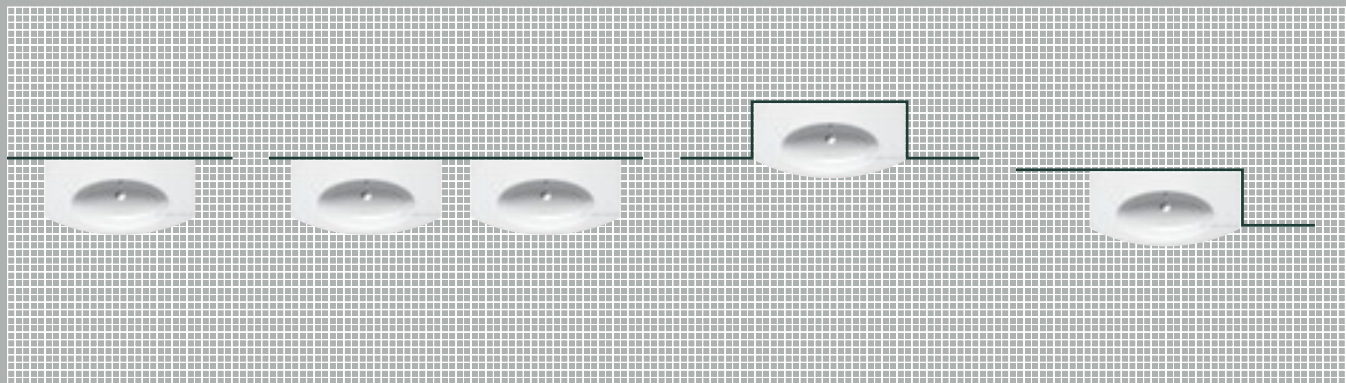
8 WC/BIDET

wc-bidet | wc-bidet | wc-bidet
wc-bidé | Унитазы-Биде



MODULARITÀ

modularity | modulbauweise | modularité | modularidad | модульность



3 INSTALLAZIONI

installations | installationen | installations | instalaciones | инсталляции



VELIS



Velis 100
Wc | Bidet 57



VELIS 100

100x50xh47cm

iNOVA

Il mobile di produzione Inova 100x50xh47 cm accoglie il Velis100 esaltandone tanto le linee tese e curve, quanto la leggerezza dei bordi sottili.

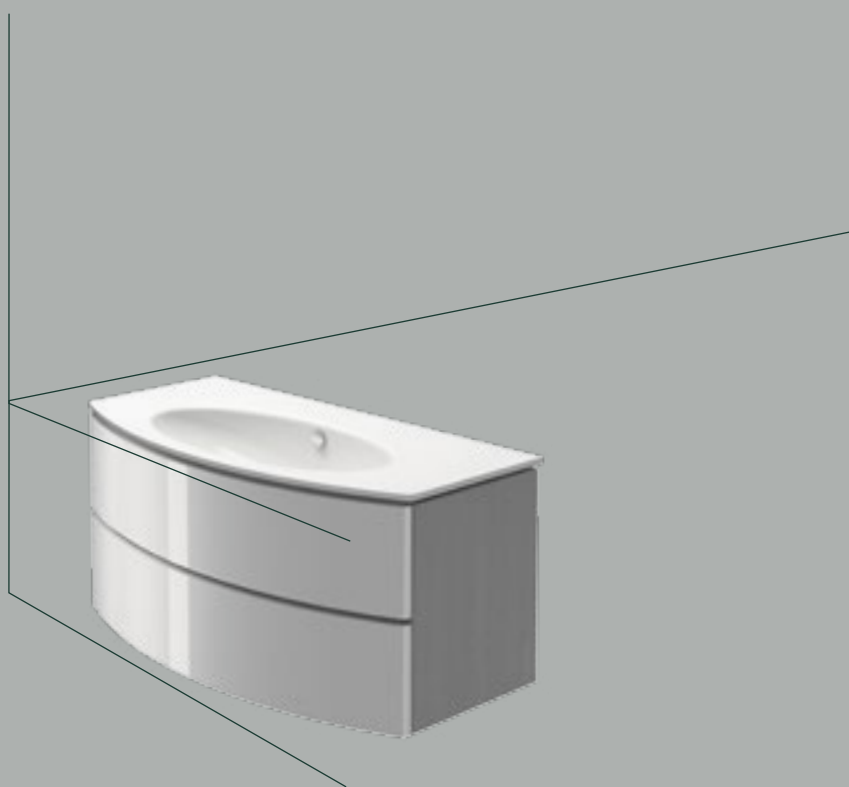
INOVA base 100x50xh47 cm sizes fits Velis100 washbasin enhancing both its tight lines and curves, and also its thin edges lightness.

Das Möbelstück von Inova 100x50xh47 cm bietet Velis100 Raum und hebt sowohl dessen strenge Kanten und Kurven sowie die Leichtigkeit der feinen Kanten hervor.

Les meubles INOVA 100X50Xh47 peuvent recevoir le Velis 100 mettant en valeur ses lignes légères et courbes.

El mueble de producción Inova 100x57x 47 h cm acoge el Velis 100 exsaltando tanto las líneas curvas así como la ligereza y bordes reducidos.

Мебель производства Inova 100x50xh47 см подходит для Velis100, подчеркивая не столько изогнутые линии, сколько легкость тонких бортинов.





I due ampi piani simmetrici si offrono per un utilizzo multifunzionale.

The two large symmetrical counters allow a multi-functional use.

Die beiden symmetrischen Flächen können vielfach genutzt werden.

Deux amples plans symétriques qui offrent un usage multifonctionnel.

Los dos amplios planos simétricos se ofrecen para una utilización multifuncional.

Две широкие симметричные поверхности предлагаются для многофункционального использования.

1,3 cm

Nuovi studi e tecnologie all'avanguardia hanno permesso di ridurre lo spessore dei bordi del lavabo a 1,3 cm.

New studies and technologies allowed us to reduce the washbasins edges thickness to 1.3 cm.

Neueste avantgardistische Studien und Technologien haben es ermöglicht, die Stärke der Beckenränder auf nur 1,3 cm zu reduzieren.

De nouvelle technologie d'avant-garde qui ont permis de réduire les épaisseurs des bords du lavabo à 1.3cm.

Nuevos estudios y tecnologías a la vanguardia han permitido de reducir el espesor de los bordes a 13 mm.

Новые разработки и современные технологии позволили нам уменьшить бортики раковины до 1,3 см.



Il portasciugamani dedicato è in ottone cromato e conferisce dinamicità e funzionalità al lavabo.

The chrome-brass towel rail gives dynamism and functionality to the washbasin.

Der zugehörige Handtuchhalter ist aus verchromtem Messing und verleiht dem Waschbecken Schwung und Zweckmäßigkeit.

Porte-serviette en laiton chromé spécifique donne au lavabo sa fonctionnalité et exalte la dynamique de ses lignes.

El toallero específico en latón cromado le da un aspecto dinámico y funcional al lavabo.

Специальный полотенцедержатель изготовлен из хромированной латуни и придает раковине динамичность и функциональность.

VELIS



Velis 100

100

100 x 51 cm

cod. 110VL00



cod. 5P10VL00



VELIS

80

80 x 49 cm

cod. 180VL00



cod. 5P80VL00





Velis 80

VELIS



Velis 70
Wc | Bidet 57



VELIS



Velis 60

70

70 x 42 cm

cod. 170VL00



60

60 x 42 cm

cod. 160VL00



VELIS

42

Ø 42 cm

cod. 142VL00





Velis 42

VELISWC|BIDET



Velis 57
Wc | Bidet

57

57 x 37 cm

Wc
cod. 1VSVL00



cod. 5V57STF000
Soft Close*

Bidet
cod. 1BSVL00



* TakeOff System

VELISWC|BIDET

57

57 x 37 cm

Wc
cod. 1VP5700



cod. 5V57STF000
Soft Close*

Bidet
cod. 1BI5700



50

50 x 37 cm

Wc
cod. 1VP5000



cod. 5V50STF000
Soft Close*

Bidet
cod. 1BI5000



* TakeOff System



Velis 50
Wc | Bidet

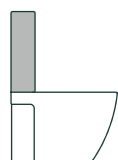
VELISWC MONOBLOCCO



Velis 62
Wc Monoblocco

62

62 x 37 cm

Wc
cod. 1MPVL00cod. 5V50STF000
Soft Close*cod. 1SCVL00 +
5BSSC00**scocca in ceramica + set di scarico**

one body ceramic shell + flushing set

keramikbecken + spülgarnitur

caisson en céramique + kit de vidage

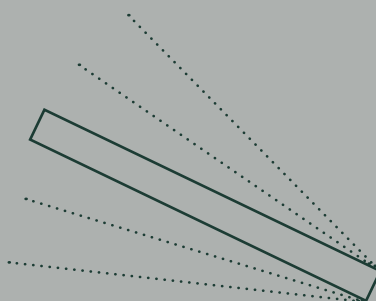
chasis de cerámica + set de descarga

керамическая оболочка + система смыва



* TakeOff System

VELIS WC MONOBLOCCO 62



SOFT CLOSE

Sedili a chiusura controllata in resina inalterabile.

Slow-close toilet seats in unalterable resin.

WC-Sitz mit kontrollierter Schließung aus beständigem Kunstharz.

Abattant à fermeture contrôlée en résine inaltérable.

Asiento con caída amortiguada en resina inalterable.

Сидения с микролифтом из устойчивого полимерного материала.

DUAL FLUSH



Il Sistema Dual Flush permette di regolare l'intensità del flusso di scarico, risparmiando fino al 40% di acqua al giorno.

Dual flush system allows to adjust the flow rate of the flush, saving up to 40% of water per day.

Das System Dual Flush ermöglicht die Bestimmung der Toilettenspülmenge mit einer täglichen Wasserersparnis bis zu 40%.

Le système Dual Flush permet de réguler l'intensité de l'eau et garantis une économie de 40% d'eau par jour.

El sistema dual flush permite regular la intensidad de la descarga ahorrando hasta un 40% de agua por día.

Система Dual flush позволяет регулировать сливной поток, экономя до 40% воды в день.

CISTERNA

Il Monoblocco 62 è provvisto di una cisterna interna, anticondensa, separata dalla ceramica.

Close-coupled 62 WC is provided with an inner anti-condensation cistern, separated from the ceramic.

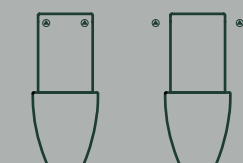
Der Monoblock 62 verfügt über einen internen, die Kondensbildung verhindernden und vom Keramikmaterial getrennten Wasserbehälter.

Le WC monobloc 62 est prévu pour recevoir un réservoir interne, anticondensation et séparé de la céramique.

El Wc con cisterna tanque bajo 62 está previsto de una cisterna interna, anticondensación, separada de la parte cerámica.

Моноблок 62 оснащен внутренним баком, не образует конденсат, и отделен от керамики.

2



Dupliche modalità d'installazione della cassetta dell'acqua: attacco posteriore e predisposizione per attacco laterale dx-sx.

Two ways of installation of the water box: back water inlet or lateral (right or left) inlet.

Doppelte Installationsmöglichkeit des Spülkastens: rückseitiger Anschluss und Vorfertigung für seitlichen Anschluss rechts oder links.

Possibilità d'installare le réservoir avec alimentation arrière ou latérale dx-sx.

Doble modalidad de instalación de la cisternade agua: conexión posterior y preparada para instalación lateral izquierda y derecha.

Двойной способ установки водяного бака: заднее крепление и подготовка для бокового крепления право-лево.



PARETE

Attente soluzioni progettuali hanno permesso una duplice modalità di installazione: a parete o a pavimento.

Careful design solutions allows wall-hung or floor-mounted installation.

Eine aufmerksame Planung ermöglicht eine doppelte Installationsmöglichkeit: an der Wand oder am Boden.

Installation possible au mur ou au sol.

Interesante soluciones de proyectación han permitido una doble modalidad de instalación: a pared y a pavimento.

Тщательные проектные разработки позволили создать двойную установку: настенную или напольную.

PAVIMENTO

VELISWC MONOBLOCCO SIFONICO



70

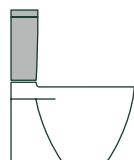
70 x 37 cm

Wc
cod. 1MPVSJ00



cod. 5V57STF000
Soft Close*

cod. 1CMVSJ00 +
5BAVSJ00



cassetta in ceramica + meccanismo di scarico

ceramic cistern + flushing device

keramikspülkasten + spülsystem

réservoir en céramique + mécanisme de vidage

cisterna de cerámica + mecanismo de descarga

керамический смывной бачок + смывной механизм



* TakeOff System



Velis 70
Wc Monoblocco Sifonico

VELIS

100 cod.110VL00



70 cod.170VL00



42 cod.142VL00



80 cod.180VL00



60 cod.160VL00



WC BIDET ABBINABILI

matching wc and bidet | kombinierbare wcs und bidets
wc et bidet associés | wc bidet combinables
сочетаемые унитазаы биде

pp. 369-370

57 cod.1BSVL00 | 1VSVL00



57 cod.1BI5700 | 1VP5700



52 cod.1BSLI00 | 1VSLI00



50 cod.1BI5000 | 1VP5000



50 cod.1BILI00 | 1VPLI00



62 cod.1MPVL00 + 1SCVL00



70 cod.1MPVSJ00 + 1CMVSJ00

